

FRANÇAIS

## Puissance des cames électroniques

Leader reconnu dans le rétrofit de machines de type Escomatic, Ventura Mecanics SA, société familiale de seize collaborateurs, prolonge la vie de ces machines à cames jusqu'à les transformer en machines CNC.

À ce jour, Ventura Mecanics SA est la seule entreprise capable de transformer une machine à cames de type Escomatic en CNC. A partir d'une base ancienne, toute la mécanique est remise à neuf, sous contrôle CNC et ce, pour une quarantaine de machines par an (majoritairement de type D2).

La technologie utilisée repose sur une boîte de commande brevetée, ainsi que sur des modèles mathématiques permettant de projeter des cames virtuelles nettement plus rapides qu'un simple programme en langage ISO. Cette technologie innovante conduit ce type de machines à des cadences supérieures ou égales à celles des machines à cames de même type. Cette gamme de machines se nomme SoftCam.

### Ventura présentera en première mondiale son nouveau développement : V2 SoftCam PM

C'est une machine CNC équipée de la commande nouvelle génération (CNG) et d'une contre-pince mobile très rapide. La CNG représente la toute dernière version de la commande CNG la plus conviviale de l'industrie des machines-outils. Présentant une interface utilisateur que l'entreprise a nettement améliorée, la CNG offre une expérience de navigation plus cohérente et intuitive, une connectivité bien meilleure et un tout nouveau système de programmation visuel. En outre, la CNG intègre une fonctionnalité de communication V-CONNECT qui envoie à l'utilisateur, ainsi qu'aux autres personnes désignées, des notifications textuelles par e-mail et texto, informant sur l'état de fonctionnement de la machine SoftCam. Simple à configurer, l'option V-CONNECT est possible avec toutes les machines Ventura dotées de la commande nouvelle génération.

En plus de l'activité de rétrofit, l'une des principales activités de la société est la fabrication et la révision de mandrins rotatifs de type Escomatic. La société détient d'ailleurs un brevet de mandrin pouvant travailler à des cadences allant jusqu'à 12'000 tr/min, offrant ainsi aux machines à cames de type Escomatic, ainsi qu'aux machines transformées en CNC, une poupée rotative beaucoup plus rapide que les poupées traditionnelles.

Ventura révisé et donc remplace – quitte à les fabriquer – des pièces névralgiques de tous les types de machines Escomatic, qu'elles soient à cames, en vario-cames ou en CNC. Riche d'un stock de pièces très important et d'une organisation logistique à la pointe, la société peut dépanner ses clients dans le monde entier, en un temps record. Finalement, la PME est spécialisée dans la livraison de machines « clef en main » : la machine peut être livrée avec l'étude d'application, des modifications personnalisées, la fabrication d'échantillons avant la livraison, ainsi que la formation relative.

DEUTSCH

## Leistung elektronischer Kurvenscheiben

Ventura Mecanics, ein Familienunternehmen mit sechzehn Mitarbeitern, ist ein anerkannter Marktführer auf dem Gebiet der Nachrüstung von Drehautomaten vom Typ Escomatic. Es hat sich darauf spezialisiert, die Lebensdauer dieser kurvengesteuerten Maschinen zu verlängern und sie sogar in CNC-Maschinen umzuwandeln.

Bislang ist Ventura Mecanics das einzige Unternehmen, das in der Lage ist, eine kurvengesteuerte Maschine vom Typ Escomatic in eine CNC-Maschine umzurüsten. Ausgehend von einer alten Basis wird die gesamte Mechanik erneuert und mit einer CNC-Steuerung versehen – insgesamt rüstet Ventura Mecanics etwa vierzig Maschinen pro Jahr (hauptsächlich vom Typ D2) um.

Die eingesetzte Technologie beruht auf einem patentierten Steuergerät sowie auf mathematischen Modellen, womit virtuelle

V-CONNECT: Interface web et smartphone

V-CONNECT: Web- und Smartphoneschnittstelle.

V-CONNECT: Web and smartphone interface.



Nocken wesentlich schneller als mit einem einfachen ISO-Sprachprogramm projiziert werden können. Dank dieser innovierenden Technologie sind solche Maschinen in der Lage, gleiche oder höhere Leistungen zu erbringen als kurvengesteuerte Maschinen vom selben Typ. Diese Maschinenreihe heißt SoftCam.

### Ventura wird seine neue Entwicklung V2 SoftCam PM als Weltpremiere vorstellen

Es handelt sich um eine CNC-Maschine, die mit einer NGC-Steuerung (Steuerung der neuen Generation) und einer sehr schnellen mobilen Gegenspannzange ausgestattet ist. Die NGC-Steuerung ist die allerneueste Version der bedienerfreundlichsten CNC-Steuerung der Werkzeugmaschinenindustrie. Dank einer deutlich verbesserten Benutzeroberfläche bietet die NGC-Steuerung eine konsistentere und intuitivere Navigation, eine bessere Konnektivität sowie ein völlig neues visuelles Programmiersystem. Darüber hinaus verfügt die NGC-Steuerung über eine V-CONNECT-Kommunikationsfunktion, die dem Benutzer und anderen Personen Textnachrichten per E-Mail und SMS sendet, um sie über den Betriebszustand der SoftCam-Maschine zu informieren. Die Option V-CONNECT lässt sich leicht konfigurieren und eignet sich für sämtliche Ventura-Maschinen, die mit der Steuerung der neuen Generation ausgerüstet sind.

Abgesehen von der Retrofit-Tätigkeit konzentriert sich das Unternehmen hauptsächlich auf die Herstellung und Überholung von rotierendem Werkzeugköpfen vom Typ Escomatic. Außerdem besitzt das Unternehmen einen patentierten Werkzeugkopf, der mit Geschwindigkeiten bis zu 12 000 U/Min. arbeiten kann; damit verfügen kurvengesteuerte Maschinen vom Typ Escomatic sowie CNC-Maschinen über einen Spindelstock, der wesentlich schneller als herkömmliche Spindelstöcke ist.

Ventura ist darauf spezialisiert, kritische Teile aller Maschinen vom Typ Escomatic – kurvengesteuerte bzw. Vario-Nockenwellen- oder CNC-gesteuerte Maschinen zu überholen bzw. zu ersetzen, und ist auch in der Lage, solche Teile gegebenenfalls anzufertigen. Das Unternehmen verfügt über ein sehr umfangreiches Teilelager und eine ultramoderne Logistikorganisation und kann somit seine Kunden auf der ganzen Welt in Rekordzeit bedienen. Last but not least

ist der KMB auf die Bereitstellung von „schlüsselfertigen“ Maschinen spezialisiert: Anwendungsstudien, kundenspezifische Änderungen, Herstellung von Mustern vor der Lieferung sowie entsprechende Schulungen können im Lieferumfang enthalten sein.

The advertisement for Ventura SIAIS Swiss-type Machines features the company logo at the top, followed by the text 'Stand C-10 Halle 1.1'. Below this is a yellow banner with the text 'Swiss-type Machines'. The central image shows a white and blue CNC machine with 'SoftCam V2 CN' branding. At the bottom, there are two yellow banners: 'Spare parts' and 'Sales and Repair'. Contact information is provided in the bottom right corner, including a phone number, a fax number, and the website URL.

**VENTURA SIAIS**  
Stand C-10 Halle 1.1

**Swiss-type Machines**

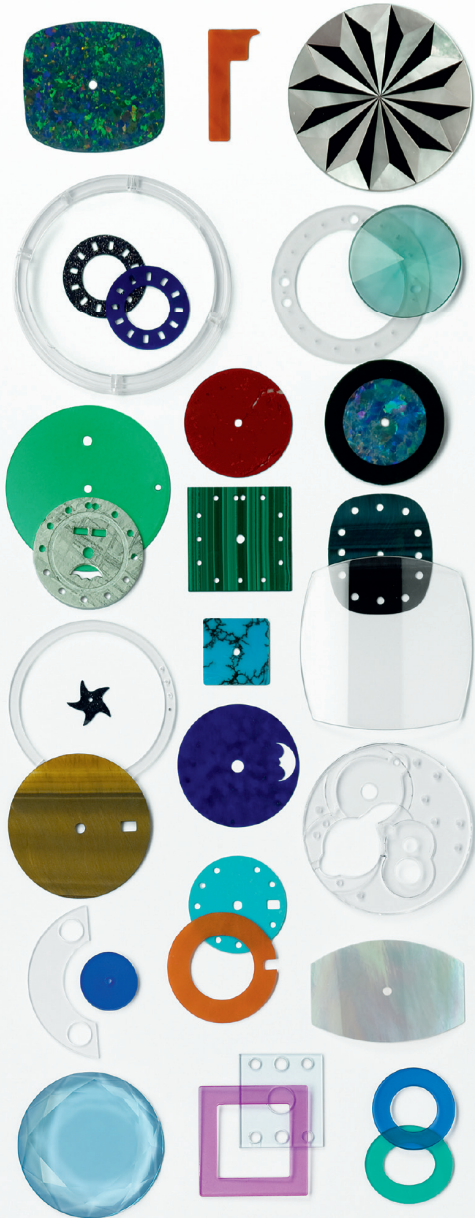
**Spare parts** / **Sales and Repair**

VENTURA MECANICS SA  
Rue du Verger 9  
CH 2014 Bôle

+41 32 855 25 10  
+41 32 855 25 13  
ventura-sa.com

# GROH + RIPP

Die Edelsteinschleiferei  
für Ihre speziellen Wünsche



Zifferblätter - Cadrans  
Saphirgläser - Verres saphir  
Platinen - Platines

GROH + RIPP OHG

Tiefensteiner Straße 322a

**D-55743 Idar-Oberstein**

tel. +49/(0)6781/9350-0 • fax +49/(0)6781/935050

info@groh-ripp.de • www.groh-ripp.de

ENGLISH

## The power of the electronic cam

An acknowledged leader in the retrofit of Escomatic type machines, Ventura Mecanics, a 16-strong family company, extends the life span of these cam-type machines by converting them to CNC.

Thus far, Ventura Mecanics is the only company able to convert an Escomatic type cam machine into CNC. Using the base of an original machine, we offer the overhaul of all mechanical components including CNC control upgrade for around forty or so machines a year (mainly type D2).

The technology we use relies on a patented gearbox, as well as mathematical models, which allow us to programme virtual cams that are much faster than using a simple ISO programming language. This innovative technology allows this type of machinery to reach speeds higher or equal to those of cam-machines of the same type. The range is called SoftCam.

### Ventura is happy to present a world premiere of its latest development.

The V2 SoftCam PM is a CNC machine equipped with new generation control (NGC) and a high-speed mobile counter-clamp. NGC is the very latest, most user-friendly, CNC control technology in the machine tool industry. Complete with a new user interface presenting radical improvements made by the company, NGC offers a more consistent and intuitive navigation experience, greatly improved connectivity and a brand new visual programming system. Furthermore, NGC integrates a V-CONNECT communication function, which sends the user, and other designated persons, text notifications by e-mail and SMS about the operating status of the SoftCam machine. The easy-to-configure V-CONNECT option is possible with all Ventura machines equipped with new generation control.

Aside from retrofitting, one of the company's core activities is the manufacture and overhaul of Escomatic-type rotating mandrels. The company also holds a patent for a mandrel that can work at speeds of up to 12,000 rpm, thus providing Escomatic-type cam machines, and machines converted to CNC, with a poppet valve that is much faster than traditional valves.

Ventura overhauls and thus replaces, if not manufacturing from scratch, the key parts on all Escomatic-type machines, be they equipped with cams, variable cams or CNC technology. Boasting a huge stock of parts and a state-of-the-art logistical organisation, the company can provide its customers with assistance rapidly all over the world. Last but not least, the SME specialises in providing "turn-key" machines in that the machine can be delivered complete with implementation study, customer-specific changes, the manufacture of samples prior to delivery and the relevant training.

**VENTURA MECANICS SA**

Rue du Verger 9

CH-2014 Bôle

Tel. +41 (0)32 855 25 10

www.ventura-sa.com